

hama

USB LED Light Strip

USB-LED-Leuchtband

Operating instructions

Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Руководство по эксплуатации

Работна инструкция

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Οδηγίες χρήσης

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Návod k použití

Návod na pouzítie

Manual de instrucções

Kullanma kilavuzu

Manual de utilizare

Bruksanvisning

Käyttöohje

Warning

Warning

Read and understand the operating instructions and the safety instructions before using the product. The user manual and the operating instructions must be kept for future reference. The user manual and the operating instructions are available for download on the hama.com website.



Warning

Warning

Warning

GB Operating instruction

1. Package Contents

- 1 USB LED strip light
- 2 Protective caps
- Diese operating instructions

2. Safety Notes

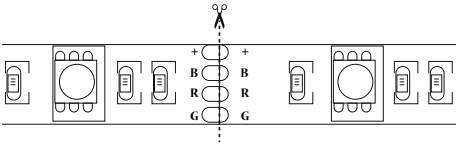
- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Lay all cables so that they do not pose a tripping hazard.
- Avoid bending the LED strip.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!

⚠ Warning

- Power supply comes via a suitable USB socket
- Find out the maximum output current capacity of the USB port on your device. To do this, consult the operating instructions or ask the manufacturer.

3. Startup and Operation

- Place the product in the required position.
- (You can choose to attach the LED strip using the self-adhesive backing.)
- If you wish to shorten the LED strip, cut it at the corresponding markings.



- Then place the protective cap supplied onto the end of the cut LED strip to prevent a short circuit.
- Connect the product to an unused, suitable USB port.
- You can now set various modes, such as speeds, brightness levels and colour combinations, individually using the buttons of the control unit on the cable.

4. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/ or safety notes.

5. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
Hotline: +49 9091 502-0 (German/English)
Further support information can be found here:
www.hama.com

6. Technical Data

Operating voltage / current consumption	5 V ≙ max. 1.0A
Compatibility	USB-A-port

D Bedienungsanleitung

1. Packungsinhalt

- 1 USB-LED-Leuchtband
- 2 Schutzkappen
- Diese Bedienungsanleitung

2. Sicherheitshinweise

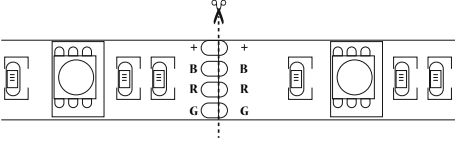
- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeiten dem zuständigen Fachpersonal.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Achten Sie darauf, das LED-Band nicht zu knicken
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungszenen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!

⚠ Warnung

- Stromversorgung erfolgt über geeignete USB-Buchse
- Stellen Sie den maximalen Ausgangsstrom der USB-Buchse ihres Gerätes fest. Sehen Sie dazu in der Bedienungsanleitung nach bzw. wenden Sie sich an den Hersteller.

3. Inbetriebnahme und Betrieb

- Platzieren Sie das Produkt an der gewünschten Stelle.
- (Optionale Befestigung des LED-Bandes durch selbstklebende Rückseite.)
- Sollten Sie das LED-Band in der Länge kürzen, dann bitte an den entsprechenden Markierungen durchtrennen.



- Anschließend die mitgelieferte Schutzkappe am Ende des durchtrennten LED-Bandes aufstecken, um Kurzschluss zu vermeiden.
- Schließen Sie das Produkt an einer freien und geeigneten USB-Buchse an.
- Sie können nun verschiedene Modi wie Geschwindigkeiten, Helligkeitsstufen und Farbkombinationen individuell über die Tasten der Bedieneinheit am Kabel einstellen.

4. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

5. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-0 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com

6. Technische Daten

Betriebsspannung/ Stromaufnahme	5 V ≙ max. 1.0A
Kompatibilität	USB-A-Anschluss

F Mode d'emploi

1. Contenu de l'emballage

- 1 cinta de luz LED USB
- 2 tapas protectoras
- Estas instrucciones de manejo

2. Consignes de sécurité

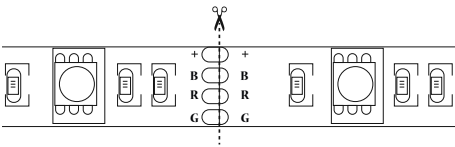
- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Posez tous les câbles de telle sorte qu'ils ne présentent aucun risque de chute.
- Veillez à ne pas plier la bande LED.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !

⚠ Avertissement

- Alimentation en électricité via un port USB adapté
- Vérifiez le courant de sortie maximal du port USB de votre appareil. Consultez le mode d'emploi de votre appareil à ce sujet ou adressez-vous au fabricant de l'appareil.

3. Mise en service et fonctionnement

- Coloque le produit à l'endroit souhaité.
- Vous pouvez également fixer la bande LED en utilisant la face arrière autoadhésive.
- Pour raccourcir la bande LED, coupez-la au niveau d'un marquage prévu à cet effet.



- Enfilez ensuite le capuchon de protection fourni sur l'extrémité de la bande LED coupée afin d'éviter tout court-circuit.
- Branchez le produit à un port USB libre et adapté.
- Vous pouvez alors régler les différents paramètres, comme la vitesse, le niveau de luminosité ou les combinaisons de couleurs à l'aide des touches placées sur le câble de l'unité de commande.

4. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

5. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, dirijase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-0 (Alemán/Inglés)
Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com

6. Características técnicas

Tension de service / Consommation électrique	5 V ≙ max. 1.0A
Compatibilité	Connexion USB-A

E Instrucciones de uso

1. Contenido del paquete

- 1 cinta de luz LED USB
- 2 tapas protectoras
- Estas instrucciones de manejo

2. Instrucciones de seguridad

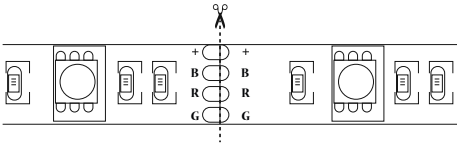
- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- Tienda todos los cables de modo que no constituyan un peligro de tropezar.
- No doble la cinta LED.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.

⚠ Aviso

- La alimentación de corriente tiene lugar a través de una toma USB adecuada
- Determine la corriente de salida máxima del puerto USB de su dispositivo. Para ello, consulte las instrucciones de uso o diríjase al fabricante.

3. Puesta en marcha y funcionamiento

- Coloque el teléfono en la posición deseada.
- (Fijación opcional de la cinta LED mediante lado posterior autoadhesivo.)
- Si corta la longitud de la cinta LED, hágalo en las marcas correspondientes.



- A continuación, coloque la tapa protectora suministrada en el extremo de la cinta LED cortada para evitar cortocircuito.
- Conecte el producto a un puerto USB libre y apropiado.
- Con los botones de la unidad de control del cable puede ajustar de forma individual diferentes modos, como las velocidades, los niveles de luminosidad y las combinaciones de colores.

4. Exclusion de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los datos que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

5. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, dirijase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-0 (Alemán/Inglés)
Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com

6. Datos técnicos

Tensión de funcionamiento / consumo de corriente	5 V ≙ max. 1.0A
Compatibilidad	Puerto USB-A

RUS Руководство по эксплуатации

1. Комплект поставки

- 1 Nastro luminoso LED USB
- 2 защитни капачки
- Това ръководство за обслужване

2. Техника безопасости

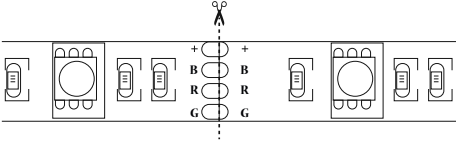
- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Кабели не должны создавать помехи перемещению людей.
- Не сгибать.
- Соблюдать технические характеристики.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Не давать детям!

⚠ Внимание

- Эксплуатанте через соответствующий USB-разъём
- Определите максимальный выходной ток гнезда USB устройства. Для этого смотрите инструкции по эксплуатации устройства или обратитесь к производителю устройства.

3. Ввод в эксплуатацию и работа

- Монтировать в требуемом месте.
- (При желании закрепить самоклеющейся задней стороной.)
- При необходимости укоротить в месте, указанном маркировкой.



- Во избежание короткого замыкания в местах среза установить заглушки из комплекта поставки.
- Подключите изделие к подходящему USB-разъёму.
- С помощью кнопки управления на кабеле установить скорость, яркость и цветовую комбинацию.

4. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

5. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Hama.
Горячая линия отдела техобслуживания:
+49 9091 502-0 (немецкий, английский)
Подробнее смотрите здесь:
www.hama.com

6. Технические характеристики

Рабочее напряжение/ Потребление тока	5 V ≙ max. 1.0A
Совместимость	Разъём USB-A

BG Работна инструкция

1. Съдържание на опаковката

- 1 Nastro luminoso USB LED
- 2 защитни капачки
- Това ръководство за обслужване

2. Забележи за безопасност

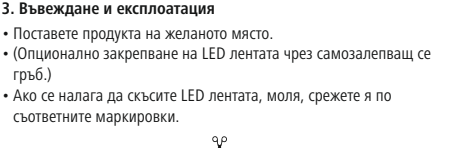
- Продуктът е предвиден за лична, неспеанска битова употреба.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
- Не отваряй продукта и при повреда не продължавай да го използваш.
- Положете всички кабели така, че да не представляват опасност от съвдване.
- Внимавателн да не прегъвате LED лентата.
- Не използвайте продукта извън визани граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Подобно на всички електрически продукти този продукт не бива да попада в ръцете на деца!

⚠ Внимав

- Електрическото захранване се осъществява чрез подходяща USB бухса
- Установете максималния изходен ток на USB бухката на уреда Ви. За тази цел погледнете в инструкциите за употреба, респ. се обърнете към производителя.

3. Въвеждане и експлоатация

- Поставете продукта на желаното място.
- (Опционално закрепване на LED лентата чрез самозалепващ се гръб.)
- Ако се налага да скъсите LED лентата, моля, срежете я по съответните маркировки.



- След това поставете в краищата на скъснатa LED лента включените в доставката защитни капачки, за да избегнете късо съединение.
- Свържете продукта към свободна и подходяща USB бухса.
- Сега, можете да настроите индивидуално различни режими като скорости, нива на яркост и цветови комбинации, като използвате контролните бутони върху кабела.

4. Изключение на гаранция

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

4. Изключение на гаранция

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

5. Сервиз и съпорт

За въпроси във връзка с продукта се обърни към отдела за консултация за продукти на Хама.
Гореща телефонна линия: +49 9091 502-0 (немски/английски)
Допълнителна информация за съпорт ще намерите тук:
www.hama.com

6. Технически данни

Работно напрежение / консумация на ток	5 V ≙ max. 1.0A
Съвместимост	USB-A извод

I Istruzioni per l'uso

1. Contenuto della confezione

- 1 USB-led-lichtstrook
- 2 Tappi protettivi
- Queste istruzioni per l'uso

2. Indicazioni di sicurezza:

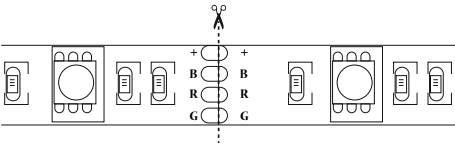
- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato
- Disporre tutti i cavi in modo da non inciamparsi.
- Prestare attenzione a non piegare il nastro LED.
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!

⚠ Attenzione

- Alimentazione tramite presa apposita USB
- Verificare la corrente in uscita massima del connettore USB del proprio dispositivo. Consultare le istruzioni o rivolgersi al produttore.

3. Messa in esercizio e funzionamento

- Disporre il prodotto nella posizione desiderata.
- (Fissaggio opzionale del nastro LED grazie al lato posteriore autoadesivo.)
- Se il nastro LED dovesse essere accorciato in lunghezza, incidere in corrispondenza dei rispettivi contrassegni.



- Quindi inserire il tappo protettivo compreso nella confezione sull'estremità del nastro LED tagliato, ciò evita un eventuale corto circuito.
- Quindi collegare il prodotto ad una presa USB adatta e libera.
- Ora è possibile impostare utilizzando i pulsanti dell'unità di comando sul cavo diverse modalità quali la velocità, il livello di luminosità e le combinazioni di colori.

4. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

5. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.
Hotline: +49 9091 502-0 (ted./ing.)
Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui:
www.hama.com

6. Dati tecnici

Tensione di esercizio / Corrente assorbita	5 V ≙ max. 1.0A
Compatibilità	Attacco USB-A

NL Gebruiksaanwijzing

1. Inhoud van de verpakking

- 1 USB-led-lichtstrook
- 2 beschermkapjes
- Deze bedieningsinstructies

2. Veiligheidsinstructies

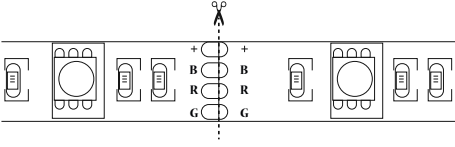
- Het product is bedoeld voor niet-commercieel privegebruik in huishelijke kring.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Open het product niet en gebruik het niet meer als het beschadigd is.
- Leg alle kabels zodanig dat zij geen strikveiliggevaar vormen.
- Let erop de led-strook niet te knikken
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!

⚠ Waarschuwing

- Voeding via geschikte USB-aansluiting
- Bepaal de maximale waarde van de uitgaande stroom van de USB-poort van uw apparaat. Dit kunt u in de bedieningsinstructies vinden of u kunt contact opnemen met de fabrikant.

3. Ingebruikneming en werking

- Plaats het product op de gewenste plek.
- (Als optie kan de led-strook met de zelfklevende achterzijde worden bevestigd.)
- Indien u de led-strook in de lengte wilt inkorten, snijd deze dan op de respectievelijke markeringen door.



- Steek vervolgens het meegeleverde beschermkapje op het einde van de doorgesneden led-strook om kortsluiting te voorkomen.
- Sluit het product op een vrije en geschikte USB-poort aan.
- U kunt nu verschillende modi zoals snelheden, helderheidsniveau en kleurcombinaties individueel via de toetsen van de bedieningseenheid op de kabel instellen.

4. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

5. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.
Hotline: +49 9091 502-0 (Duits/Engels)
Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

6. Technische specificaties

Bedrijfsspanning / stroomverbruik	5 V ≙ max. 1.0A
Compatibiliteit	USB-A aansluiting

GR Οδηγίες χρήσης

1. Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 ταινία φωτισμού LED με USB
- 2 προστατευτικά καλύμματα
- Αυτό το εγχειρίδιο χειρισμού

2. Υποδείξεις ασφαλείας

- Το προϊόν προορίζεται για σκοπούς οικιακής χρήσης.
- Μην επιχειρείτε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή εσείς οι ίδιοι. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε αν χαλάσει.
- Τοποθετήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχουν κίνδυνος να σκοταδάει κανείς.
- Προσέξτε να μην τσακίσετε την ταινία LED.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός των ορίων απόδοσης που περιγράφονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Μην κάνετε μετατροπές στη συσκευή. Κατ' αυτόν τον τρόπο παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.

⚠ Προειδοποίηση

- Η ηλεκτρική τροφοδοσία πραγματοποιείται μέσω κατάλληλης υποδοχής USB.
- Προσδιορίστε

PL Instrukcja obsługi

1. Zawartość opakowania

- 1 taśma świetlna LED na USB
- 2 osłony
- Niniejsza instrukcja obsługi

2. Wskazówki bezpieczeństwa

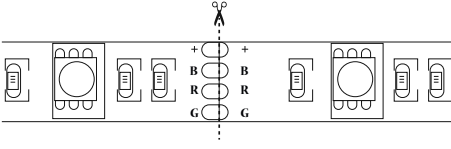
- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie otwierać produktu i nie używać go, gdy jest uszkodzony.
- Wszystkie kable poprowadzić tak, aby nie stanowiły one ryzyka pożarnejicy się.
- Nie zagniać taśmy LED.
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich rozszezeń z tytułu gwarancji.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!

Ostrzeżenie

- Produkt jest zasilany elektrycznie za pośrednictwem odpowiedniego gniazda USB.
- Ustalić maksymalny prąd wyjściowy gniazda USB urządzenia. W tym celu znaleźć odpowiednie informacje w instrukcji obsługi lub skontaktować się z producentem.

3. Uruchamianie i obsługa

- Umieścić produkt w wybranym miejscu.
- (Opcjonalnie można zamontować taśmę LED za pomocą tylnej powierzchni samoprzylepnej.)
- W przypadku konieczności skrócenia taśmy LED należy przyciąć ją w miejscu z odpowiednim oznaczeniem.



- Następnie nalożyć na koniec przyciętej taśmy LED dostarczoną osłonę, aby w ten sposób zapobiec zwarciu.
- Podłączyć produkt do odpowiedniego wolnego gniazda USB.
- Korzystając z przycisków na panelu obsługiowym na kablu, można indywidualnie ustawiać różne tryby pracy różniące się szybkością, poziomem jasności i kombinacją barw.

4. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

5. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.
Goraça linia: +49 9091 502-0 (niem./ang.)
Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.hama.com

6. Dane techniczne

Napięcie robocze / pobór prądu	5 V ≐ max. 1.0A
Kompatybilność	Port USB-A

H Használati útmutató

1. A csomag tartalma

- 1 USB LED-szalag
- 2 védősapka
- Ez a használati útmutató

2. Biztonsági előírások:

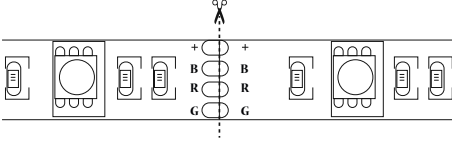
- A termék a magánháztartási, nem üzleti célú alkalmazásra készült.
- Ne kísérletej meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bizon illetékes szakemberre.
- Ne nyissa ki a terméket és sérülés esetén ne uzenetesse tovább.
- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak bótűsveszélyt.
- Ügyeljen arra, hogy a LED-szalag ne legyen megtörtve.
- Nie uzenetesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megcsúszik.
- Nie modyfikovalj uzzarűdzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich rozszezeń z tytułu gwarancji.
- Trzymać uzzarűdzenie, jak wszystkie uzzarűdzenia elektryczne, z dala od dzieci!

Figyelmeztetés

- A tápellátás egy megfelelő USB-csatlakozón keresztül történik.
- Állapítsa meg készüléke USB-csatlakozójának kimeneti áramát. Ehhez olvassa el a használati utatítást, vagy forduljon a gyártóhoz.

3. Üzembevétel és üzemeltetés

- Helyezze a terméket a kívánt helyre.
- (A LED-szalag tetszőleges öntapadós hátsó oldali rögzítésével).
- Ha meg rövidebbre szeretné venni a LED szalag hosszát, vágja le a megfelelő jelöléséknél.



- Ezután csatlakoztassa a mellékelt védősapkát a levágott LED-szalag végéhez, hogy elkerülje a rövidzárlatot.
- Csatlakoztassa a terméket egy szabad és megfelelő USB aljzathoz.
- A kábelen lévő vezetékgyűség gombjaival mostantól külön-külön beállíthat különféle üzemmódokat, például sebességet, fényerőt és színkombinációt.

4. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkrót.

5. Szerviz és támogatás

Kérjük, hogy a termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama termékétanácsadáshoz.
Közvetlen vonal Közvetlen vonal:
+49 9091 502-0 (Deu/Eng)

További támogatási információt itt talál: www.hama.com

6. Műszaki adatok

Üzemi feszültség / Áramfelvétel	5 V ≐ max. 1.0A
Kompatibilitás	USB-A csatlakozó

CZ Návod k použití

1. Obsah balení

- 1 USB LED-szalag
- 2 ochranné krytky
- Tento návod k obsluze

2. Bezpečnostní pokyny

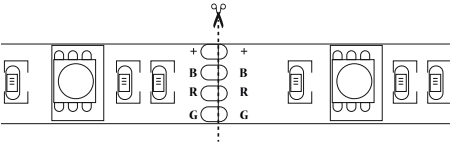
- Výrobek je určen pro použití v soukromých domácnostech.
- Do výrobku samovolně nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby neohrozilo nebezpečí zapnutí.
- Dbejte na to, aby se LED pásek nelámál.
- Přístroj neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.Tím zanikají veškeré závazky ze záruky.
- Tento produkt, stejně jako všechny ostatní elektrické produkty, nepatří do rukou dětí!

Upozornění

- Napájení probíhá přes vhodnou USB zdičku
- Zjistěte maximální výstupní proud USB vstupu na svém zařízení. Tyto údaje najdete v příslušném návodu k obsluze nebo se obraťte na jeho výrobce.

3. Uvedení do provozu a provoz

- Umístěte výrobek na požadované místo.
- (Volitelné upevnění LED pásku díky samolepící zadní straně.)
- Pokud byste chtěli LED pásek zkrátit, učiňte tak v místech označených příslušnými značkami.



- Poté nasadte na konec zkráceného LED pásku ochrannou krytku, která je součástí balení, abyste zamezili zkratu.
- Připojte výrobek do volné a vhodné USB zdičky.
- Můžete si individuálně nastavit různé režimy jako rychlosti, stupně jasu a barevné kombinace, a to pomocí tlačítek na ovládací jednotce umístěné na kabelu.

4. Vyloučení záruky

Firma Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržáním návodu na používání a/alebo bezpečnostních pokynů.

5. Servis a podpora

Máte otázky k produktu? Obratěte na na poradenské oddělení Hama.
Horká linka: +49 9091 502-0 (německy/anglicky)

Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com

6. Technické údaje

Provozní napětí / příkon	5 V ≐ max. 1.0A
Kompatibilita	Připojka USB-A

SK Návod na použitie

1. Obsah balenia

- 1 USB LED svetelný pásek
- 2 ochranné krytky
- Tento návod na používanie

2. Bezpečnostné upozornenia

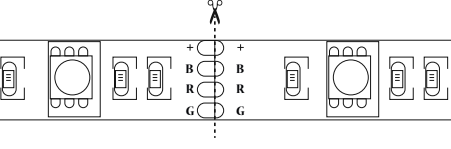
- Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Neprehajajte akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu.
- Výrobok neotvárajte a nepoužívajte ho ďalej, ak je poškodený.
- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zapnutia.
- Dbejte na to, aby ste LED pás nezalomili
- Výrobok neprevádzkujte mimo svojich výkonových medzi uvedených v uvedených v technických údajoch.
- Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
- Tento prístroj, rovnako ako všetky elektrické zariadenia, nepatří do detských rúk!

Upozornenie

- Napájanie elektrickým prúdom sa uskutočňuje cez vhodnú USB zdičku
- Zistite maximálny výstupný prúd USB zdierky vášho zariadenia. Je uvedený v návode na používanie, prípadne sa obraťte na výrobu.

3. Uvedenie do prevádzky a prevádzka

- Výrobok umiestnite na požadovanom mieste.
- (Fixačný opcionál LED pásu vďaka samolepiacej zadnej strane.)
- Ak budete skracovať dĺžku LED pásu, potom ho rozdeľte na príslušných značkách.



- Následne na koniec rozdeleného LED pásu nasadte dodanú ochrannú krytku, aby ste zabránili skratu.
- Pripojte výrobok k voľnej a vhodnej USB zdierke.
- Teraz môžete individuálne pomocou tlačidiel ovládajúcej jednotky na kábli nastaviť rôzne režimy, ako sú rýchlosť, stupne jasu a farebné kombinácie.

4. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neučítne zodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

5. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obraťte na poradenské oddelenie firmy Hama.
Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-0 (alemão/inglês)
Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

6. Technische údaje

Prevádzkové napätie / odber prúdu	5 V ≐ max. 1.0A
Kompatibilita	USB-A port

P Manual de instruções

1. Conteúdo da embalagem

- 1 Tira LED USB
- 2 Tampas de proteção
- Este manual de instruções

2. Indicações de segurança

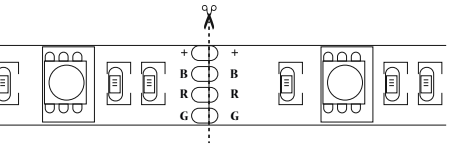
- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Certifique-se de que não dobra a tira LED
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!

Aviso

- A alimentação elétrica é feita através de uma entrada USB adequada
- Determine a corrente de saída máxima da porta USB do seu aparelho. Para isso, consulte o manual de instruções ou contacte o fabricante.

3. Colocação em funcionamento e operação

- Coloque o produto na posição pretendida.
- (Fixação opcional da tira LED através de parte traseira autocolante.)
- Se tiver de reduzir o comprimento da tira LED, faça o corte pelas respetivas marcações.



- Em seguida, encaixe a tampa de proteção fornecida na extremidade da tira LED cortada para evitar curto-circuito.
- Ligue o produto a uma entrada USB adequada e disponível.
- Pode agora definir diferentes modos individualmente, como luminosidade, níveis de luminosidade e combinações de cores, através dos botões da unidade de comando no cabo.

4. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

5. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.
Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-0 (alemão/inglês)
Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

6. Especificações técnicas

Tensão operacional / consumo de energia	5 V ≐ max. 1.0A
Compatibilidade	Ligação USB-A

TR Kullanma kılavuzu

1. Paketin içindekiler

- 1 Tira LED USB
- 2 koruyucu kapak
- Bu kullanim kılavuzu

2. Güvenlik uyarıları

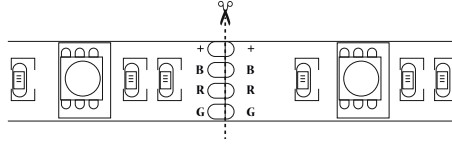
- Bu ürün ticari olmayan özel evsel kullanım için öngörülmüştür.
- Çihazı kendiniz onarmaya veya bakımını yapmaya çalışmayın. Tüm bakım işlemlerini yetkili usta personele yaptırınız.
- Ürünün içini açmayın ve hasarlı ürünleri çalıştırmayın.
- Kabloları tokelemeye tehlikesi olmayacak şekilde serin.
- LED bandının bükülmemesine dikkat ediniz.
- Bu ürünü teknik bilgilere verilen kapasite sınırları dışında kullanmayın.
- Çihazda herhangi bir değişikliki yapmayın. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı kaybolur.
- Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!

Uyarı

- Akım beslemesi uygun bir USB yuvası üzerinden gerçekleştir
- Çihazınızın USB yuvasının maksimum çıkış akımını tespit ediniz. Bu amaçla kullanm kılavuzuna bakınız ya da üreticiye danışınız.

3. Devreye alma ve çalıştırma

- Ürünü istediğiniz konuma yerleştirin.
- (Kendiliğinden yapışkan arka yüzü ile LED bandının opsiyonel bağlantısı.)
- LED bandının uzunluğunu kısaltmanız durumunda, lütfen ilgili işaretlerden ayrın.



- Daha sonra ayrılan LED bandının ucunda birlikte verilen koruyu kapayı takarak kısa devreleri önleyin.
- Ürünü boş ve uygun bir USB yuvasına bağlayın.
- Şimdi hız, aydınlatma kademeleri ve renk kombinasyonları gibi değişik modları başlımsız olarak kablodaki kumanda ünitesinin tuşlarında ayarlayabilirsiniz.

4. Garanti reddi

Hama GmbH & Co KG şirket i yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu veya/ya da güvenlik uyarılarında uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

5. Servis ve destek

Ürünüle ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen HAMA ürün danışmanlığına başvurunuz.
Hotline: +49 9091 502-0 (Alm/İng)
Diğer destek bilgileri için, bkz.: www.hama.com

6. Teknik bilgiler

Çalışma gerilimi / elektrik tüketimi	5 V ≐ max. 1.0A
Uyumluluk	USB-A bağlantısı

RO Manual de utilizare

1. Conținutul pachetului

- 1 USB-LED-ljusband
- 2 capace de protecție.
- Acest manual de utilizare

2. Instrucțiuni de siguranță

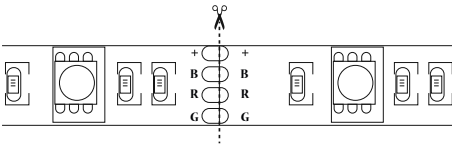
- Produsul este conceput numai pentru utilizare privată și nu profesională.
- Nu încercați să reparați sau să depanați aparatul. Operațiile de reparați se execută numai de personal de specialitate.
- Nu deschideți produsul și nu-l utilizați în continuare în caz de deteriorare.
- Pozați cablurile în așa fel să nu vă împiedicați de ele.
- Bandă nu se îndoaie.
- Nu exploatați produsul în afara limitelor de putere indicate în datele tehnice.
- Nu efectuați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!

Avertizare

- Alimentarea cu curent se face de la un racord USB adecvat.
- Determinați intensitatea maximă de ieșire a racordului USB la aparat. Verificați valoarea obținută cu cea din manualul de funcționare respectiv adresați-vă producătorului.

3. Punere în funcțiune și exploatare

- Plasați produsul la locul dorit.
- (Fixarea se poate executa și prin spatele autoadheziv al benzii.)
- Scuturați se execută prin tăierea benzii numai la marcajele corespunzătoare.



- Pentru evitarea scurtcircuitului, capătul tăiat se introduce într-un capac de protecție.
- Conectați produsul la un racord USB adecvat.
- Prin tastele de pe unitatea de deservire de pe cablu puteți seta regimuri personalizate pentru viteze, nivele de luminozitate și combinații de culori.

4. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nereceptarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

5. Servis și suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultantă privind produsul.
Hotline: +49 9091 502-0 (Ger./Ang.)
Alte informații de suport găsiți aici: www.hama.com

6. Date tehnice

Tensiune de funcționare / Consum de curent	5 V ≐ max. 1.0A
Compatibilitate	Port USB-A

S Bruksanvisning

1. Förpackningsinnehåll

- 1 USB-LED-ljusband
- 2 skyddshättor
- Den här bruksanvisningen

2. Säkerhetsanvisningar

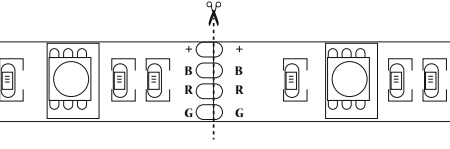
- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Försk inte serva eller reparera produkten själv. Överåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.
- Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad.
- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Var noga med att inte böja LED-bandet
- Använd inte produkten utöver de effekgränser som anges i den tekniska datan.
- Färdra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Précis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!

Varning

- Strömförsörjningen sker via en lämplig USB-port.
- Fastställ den maximala utgångsströmmen i ertens USB-port. Se bruksanvisningen eller kontakta tillverkaren.

3. Komma igång och använd

- Placera produkten på önskad plats.
- (LED-bandet kan om så önskas fästas med den självhäftande baksidan.)
- Om LED-bandet ska kortas av, kapa det vid motsvarande markeringar.



- Sätt därefter på den medföljande skyddshättan i änden på det kapade LED-bandet för att undvika kortslutning.
- Anslut produkten till en ledig och passande USB-port.
- Nyt kaapelin käyttöyksikön painikkeilla voi asettaa yksilöllisesti erilaista tiettyä, kuten nopeuksia, kirkkaustasoja ja väriyhdistelmiä.

4. Garantiifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

5. Service och support

Kontakta Hama produkttjänstning om du har frågor om produkten.
Hotline: +49 9091 502-0 (ty/eng)

Du hittar mer support-information här: www.hama.com

6. Tekniska data

Driftspänning / strömförbrukning	5 V ≐ max. 1.0A
Kompatibilitet	USB-A anslutning

FIN Käyttöohje

1. Pakkauksen sisältö

- 1 USB-LED-valonauha
- 2 suojusta
- Tämä käyttöohje

2. Turvaohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt vastuulliselle ammattihenkilöstölle.
- Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut.
- Sijoita kaikki johdot niin, että kompastumisvaaraa ei ole.
- Varmista, ettei LED-nauha taitu.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun